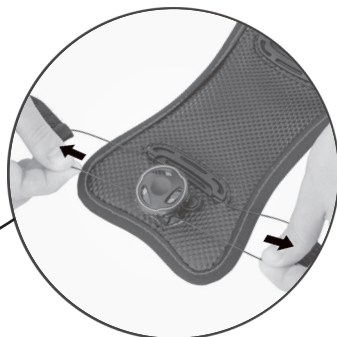
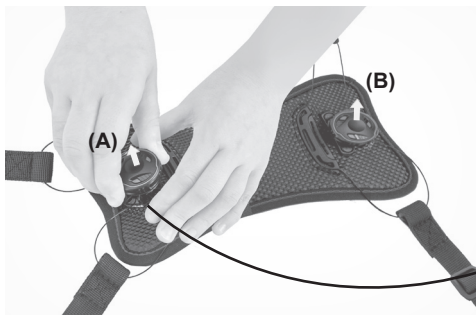


KOD KATALOGOWY	FIX-T-04
NAZWA HANDLOWA	ORTEZA TUŁOWIA
MODEL	FIX-T-04
CODE	FIX-T-04
TRADE NAME	TORSO SUPPORT
MODEL	FIX-T-04



**1. PL:** Przed założeniem ortozy podciągnij tarcze (A i B) do góry przytrzymując jednocześnie bazy zegarów i poluzuj BOA® Fit System.

**EN:** Before putting on the brace, pull the dial up (A and B) and loosen the BOA® Fit System.

**PL: UWAGA!**

Nie przytrzymanie bazy podczas podciągania tarczy zegara grozi uszkodzeniem BOA® Fit System.

**EN: WARNING!**

Pulling the dial up without keeping its base may result in serious damage of BOA® Fit System.

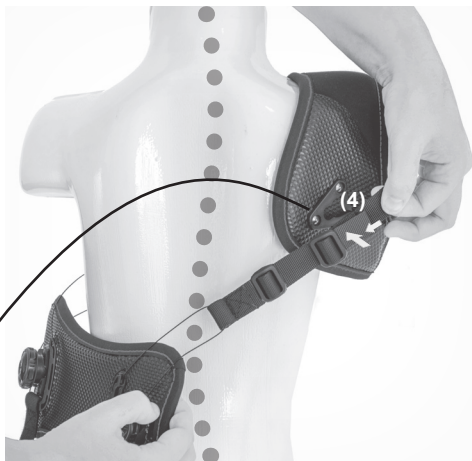
**2. PL:** Załóż górną część ortozy (1) na bark.

**EN:** Put the upper part of the brace over your shoulder.



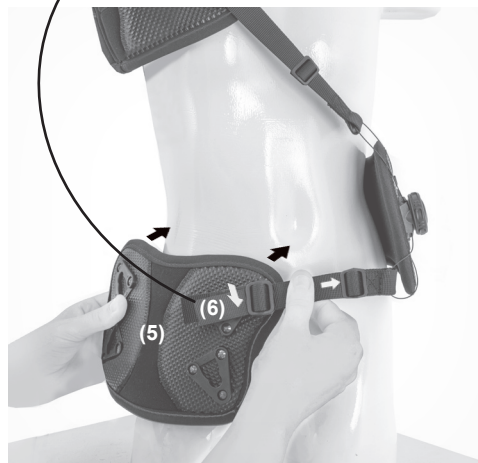
**3. PL:** Po przeciwnej stronie ciała, w okolicy talii, przyłóż element (2) do „szczytu skoliozy”.

**EN:** On the opposite side of your body, put the waist pad (2) to the „top of the scoliosis”.



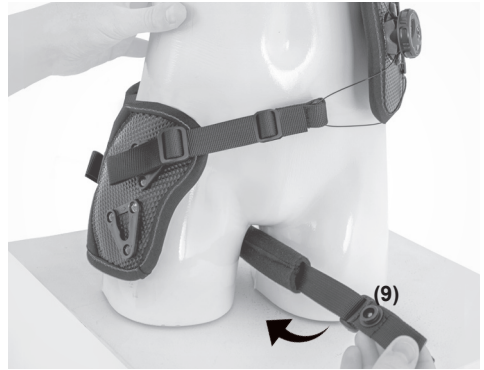
**4. PL:** Zapnij przednie i tylne taśmy elementu barkowego (3,4). Ustaw ich odpowiednią długość.

**EN:** Fasten the front and back shoulder straps (3,4). Set their require length.

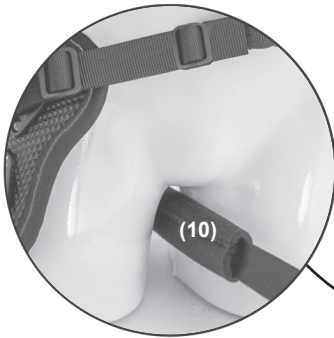


**5. PL:** Załóż dolną część ortozy na biodro (5) i zapnij taśmy elementu biodrowego z przodu i z tyłu (6,7).

**EN:** Place the lower part of the brace over the hip and fasten the hip (5) straps on the front and back (6,7).



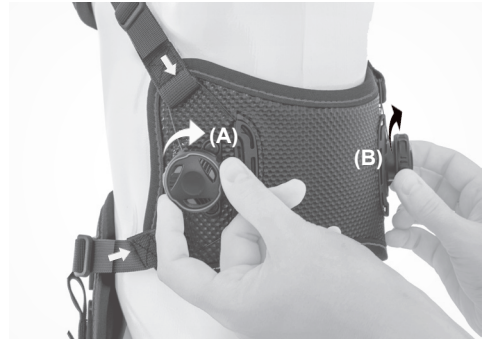
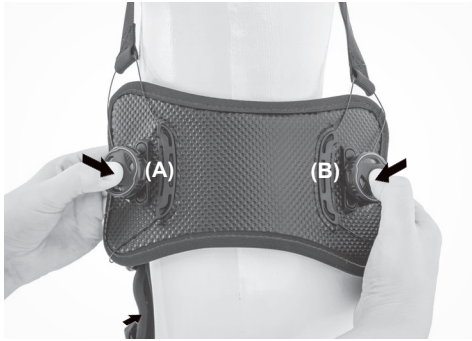
- 6. PL:** Przypnij pasek uda do peloty biodrowej (8,9).  
**EN:** Attach the thigh strap to the hip pad (8,9).



- 7. PL:** Osłonę paska (10) umieść od wewnętrznej strony uda. Zapnij pasek na zapięcie (11).  
**EN:** Place the belt cover (10) on the inside of the thigh. Fasten the strap with the clasp (11).



- 8. PL:** Przy pomocy regulatorów (12), ustaw odpowiednią długość pasków.  
**EN:** Use the adjusters (12) to set the desired length of the straps.



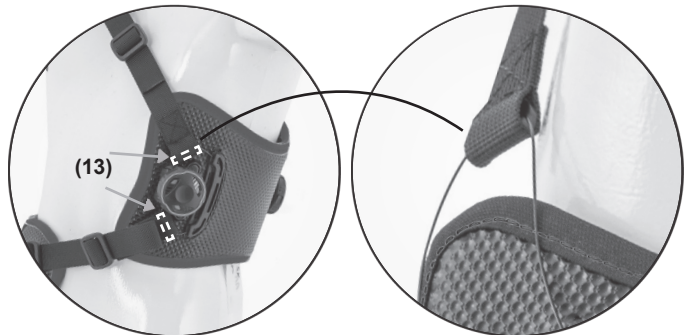
- 9. PL:** Wciśnij tarczę zegarów (A,B) i za pomocą BOA® Fit System ustaw odpowiednią kompresję.  
**EN:** Press the dials (A,B) and use the BOA® Fit System to set the appropriate level of compression.

**UWAGA!**

Po ustawieniu odpowiedniej kompresji, przelotki (13) powinny znajdować się na pelocie tułowia.

**ATTENTION!**

After setting the appropriate compression the guides (13) should be placed on the waist pad.



- 10. PL:** Gotowy wyrób.  
**EN:** Product is ready to use.



**1. PL:** Podciągnij tarczę do góry przytrzymując jednocześnie bazę zegara i poluzuj BOA® Fit System.

**EN:** Pull the clock face up while holding the clock base and loosen the BOA® Fit System.



**2. PL:** Odepnij taśmy (1,2,3) od elementów barkowego i biodrowego.

**EN:** Detach the straps (1,2,3) from the shoulder and hip elements.



**3. PL:** Rozpięty wyrób.

**EN:** Unbuttoned product.